

國立中興大學文學院 學年度教師評鑑評分表
Faculty Evaluation Score Sheet, ____ Academic Year,
College of Liberal Arts, National Chung Hsing University

112年2月2日111學年度第2次院務會議修正通過
February 2, 2023 Approved by the 2nd College Affairs Council Meeting, 2022-2023 Academic Year
113年9月3日113學年度第1次院務會議修正通過
September 3, 2024 Approved by the 1st College Affairs Council Meeting, 2023-2024 Academic Year
113年12月16日113學年度第2次院務會議修正通過
December 16, 2024 Approved by the 2nd College Affairs Council Meeting, 2023-2024 Academic Year

受評人姓名：

Name of Evaluated Person:

到校日期： 年/Y 月/M 日/D

Date of employment at school:

系所(單位)：

Academic Program(Unit):

上次評鑑日期： 年/Y 月/M 日/D

Date of Last Evaluation:

職稱：

Job Title:

評鑑項目 Evaluation Items	內容配分 Content and Points	自評 Self-Evaluation	初審 Preliminary Review	複審 Final Review
教學績效(分)【30-50分】 Teaching Performance (Score:) 【Thirty to Fifty Points】	1. 授課鐘點達基本鐘點數者，每學年4分。第一次接受評鑑之新進同仁授課鐘點達基本鐘點數者，每學期4分。 1. Teaching hours meet the basic teaching hour requirement, 4 points per academic year. New colleagues being evaluated for the first time receive 4 points per semester for meeting the basic teaching hours.			
	2. 選修科目人數以 30 人為基數，每增加 10 人加 0.5 分。 2. For elective courses, 0.5 points for every 10 students beyond a base of 30 students.			
	3. 所授課目於教務處「教學意見調查」教學評量良好者，整體上限10分。 3. Courses with good teaching evaluations in the “Teaching Assessment and Feedback” conducted by the Academic Affairs Office, up to 10 points overall.			
	4. 指導學生參加全國或國際競賽獲獎者，每案5分。 4. Guiding students to win national or international competitions, 5 points per case.			
	5. 主持、協同主持教育部或全校型教學提升計畫者，主持人每案每學年10分，協同主持人每案每學年5分。 5. Leading or co-leading teaching improvement projects at the Ministry of Education or NCHU: 10 points per project per academic year for leaders, 5 points per project per academic year for co-leaders.			
	6. 參與執行教育部或全校型教學提升計畫者，每案每（學）年3分。 6. Participating in the execution of teaching improvement projects at the Ministry of Education or NCHU, 3 points per project per academic year.			
	7. 指導碩士、博士學位論文及國家科學及技術委員會大專學生研究計畫者，每一學生每一學制2分。 7. Guiding master's theses or doctoral dissertations and National Science and Technology Council College Student Research Scholarship, 2 points per student per academic system.			

	8. 編撰教材有正式出版成果者，每項10分。編撰教材未正式出版者，整體上限8分。【前述教材須為未曾送教師評鑑之資料】 8. Compiling and publishing textbooks, 10 points per item. Unpublished textbooks, up to 8 points overall (The preceding textbooks must be materials not previously submitted for faculty evaluation.)			
	9. 其他經系級相關委員會驗證認可之教學成果，每項1分，上限10分。 9. Other teaching achievements verified and recognized by the relevant departmental committee, 1 point per item, up to 10 points.			
	小 計 Subtotal			
研究績效 (分) 【30 50分】 Research Performance(Score:) 【Thirty to Fifty Points】	1. 出版符合本表註七規定之專著，每部 30 分。 1. Publishing a monograph that meets the requirements of Note 7, 30 points per book.			
	2. 發表 THCI 一級、TSSCI 一級、SCI、SSCI、A&HCI、SCOPUS 期刊論文，每篇25分。 2. Publishing papers in THCI Level 1, TSSCI Level 1, SCI, SSCI, A&HCI, SCOPUS journals, 25 points per paper.			
	3. 發表 THCI 二級期刊論文，每篇15分。 3. Publishing papers in THCI Level 2 journals, 15 points per paper.			
	4. 發表國家科學及技術委員會評比之三級期刊論文，每篇6分。 4. Publishing papers in Level 3 journals rated by the National Science and Technology Council, 6 points per paper.			
	5. 發表有評審制度而未列入 THCI 名單之國內學術期刊論文，每篇3分。 5. Publishing papers in domestic academic journals with a review system but not listed in THCI, 3 points per paper.			
	6. 發表有評審制度之國際出版論文集論文、專書論文或期刊論文，每篇15分。 6. Publishing papers in international proceedings, refereed book chapters, or journals with a review system, 15 points per paper.			
	7. 發表有評審制度之國內出版論文集論文或專書論文，每篇3分。 7. Publishing papers in domestic proceedings or refereed book chapters with a review system, 3 points per paper.			
	8. 發表國際學術研討會論文，每篇4分。發表國內學術研討會論文，每篇3分。 8. Presenting papers at international academic seminars, 4 points per paper; presenting papers at domestic academic seminars, 3 points per paper.			
	9. 翻譯、藝文創作或其他著作集結成書者，每部10分。 9. Translating, creating art or literature, or other works compiled into a book, 10 points per book.			
	10. 翻譯、藝文創作或各類型媒材作品獲全國性或國際性獎項者，每部(項)30分。 10. Translating, creating art or literature, or works in various media that win national or international awards, 30 points per item.			
	11. 主持國家科學及技術委員會委託之學術專題研究計畫或專書寫作計畫，每案每學年10分。 11. Leading academic research projects or book writing projects commissioned by the National Science and Technology Council, 10 points per project per academic year.			

	12. 獲得其他政府機關或財團法人委託之專題研究計畫 <u>(例如:教育部教學實踐研究計畫等)</u> ，每案10分。			
	12. Receiving other government or foundation research project commissions(For example: Ministry of Education's Teaching Practice Research Program),10 points per project.			
	13. 獲得國家科學及技術委員會各項學術研究成果獎勵，每案20分。			
	13. Receiving academic research awards from the National Science and Technology Council, 20 points per case.			
	14. 獲得其他政府機關或財團法人之研究成果獎勵，每案10分。			
	14. Receiving research awards from other government agencies or foundations, 10 points per case.			
	15. 其他經系級相關委員會驗證認可之研究成果，每項2分，上限10分。			
	15. Other research achievements verified and recognized by the relevant departmental committee, 2 points per item, up to 10 points.			
	小 計 Subtotal			
Service Performance(Score:) 【Twenty to Forty Points】	服務績效 (分) 【20 40分】			
	1. 配合院系所務推動者，每學期1分。			
	1. Coordinator for the promotion of departmental and institutional affairs, 1 point per semester.			
	2. 擔任本院各學位學程合聘（限主聘）教師，每項每學年25分。			
	2. Serving as a joint-appointed (mainly appointed) faculty member for various degree programs in the College, 25 points per item per academic year.			
	3. 擔任本院各學位學程、學分學程授課教師，每項每學期3分。			
	3. Teaching in various degree or credit programs in the college, 3 points per item per semester.			
	4. 擔任進修學士班、碩士在職專班、暑期班授課教師，每項每學期1分。			
	4. Teaching in bachelor's degree programs for continuing education, in-service master's degree programs, or summer programs, 1 point per item per semester.			
	5. 執行大學社會責任實踐計畫（University Social Responsibility），上限 8 分。			
	5. Executing University Social Responsibility (USR) projects, up to 8 points.			
	6. 擔任本校各級學術及行政職務者，每項每學年3分。			
	6. Being in charge of academic and administrative positions at various levels in NCHU, 3 points per item per academic year.			
	7. 擔任本校各級委員會委員，每項每學年1分。			
	7. Serving as a committee member at various levels in NCHU, 1 point per item per academic year.			
	8. 擔任導師或社團指導老師，每項每學年1分。			
	8. Serving as an academic advisor or club advisor, 1 point per item per academic year.			
	9. 擔任校外各種公益性、學術性社團理事長，每項每（學）年15分。			
	9. Serving as a director of external voluntary or academic organizations, 15 points per item per academic year.			
	10. 擔任校外各種公益性、學術性社團理監事，每項每（學）年3分。			
	10. Serving as a supervisor of external voluntary or academic organizations, 3 points per item per academic year.			
	11. 擔任校內外各種學術期刊主編（含專輯），每項每（學）年15分。			
	11. Serving as the editor-in-chief of various academic journals (including special issues), 15 points per item per academic year.			

12. 擔任校內外各種學術期刊專題主編，每期8分。 12. Serving as the editor-in-chief for academic seminars in various journals, 8 points per issue.			
13. 擔任校內外各種專題叢書主編，每套15分。 13. Serving as the chief editor for various thematic book series within and outside the institution, with 15 points awarded per series.			
14. 擔任校內外各種學術期刊編輯，每項每（學）年3分。 14. Serving as an editor of various academic journals, 3 points per item per academic year.			
15. 受邀專題演講，每項3分。擔任學術研討會主持人、講評人、與談人，每項1分。 15. Invited to give a keynote speech, 3 points per item. Serving as a moderator, evaluator, or panelist at academic seminars, 1 point per item.			
16. 其他（募款、參與各項考試事務或審查事務、社會服務、 <u>擔任校外機關委員會委員等</u> ）經系級相關委員會驗證認可之服務成果，每項1分，上限10分。 16. Other service achievements (e.g., fundraising, participating in various examination or review affairs, social services、 <u>serving as a committee member of external organizations or institutes</u>) verified and recognized by the relevant departmental committee, 1 point per item, up to 10 points.			
小 計 Subtotal			
合 計 Total			

附註：

Remarks:

一、本評鑑評分表由各系(所)教師先行自評，送系(所)級教師評鑑委員會初審，再送院教師評鑑小組複審後，報校核備。

1. This score sheet is first self-evaluated by the faculty members of each department (institute), then reviewed by the department (institute) faculty evaluation committee, and subsequently submitted to the college faculty evaluation committee for final review before being reported to the university for record.

二、教師評鑑項目分為教學績效、研究績效、服務績效三部分，教學績效為30-50分、研究績效為30-50分、服務績效為20-40分，三項佔分比例由受評人自己選定，總和應為100分。

2. The faculty evaluation items are divided into three parts: teaching performance, research performance, and service performance. Teaching performance is worth 30-50 points, research performance is worth 30-50 points, and service performance is worth 20-40 points. The proportion of each item is selected by the evaluated faculty member, and the total should be 100 points.

三、教學、研究、服務三項各有若干績效指標，但不必每個細項績效指標均逐一詳填，各項績效指標成績總和不得超過受評人選定之佔分比例，各項評鑑成績亦不得流用至其他項目。

3. There are several performance indicators for teaching, research, and service, but it is not necessary to fill out each detailed indicator. The total score for each performance indicator must not exceed the selected proportion for each item, and scores for each item cannot be transferred to other items.

四、評鑑結果以總分七十分以上為通過，惟教學、研究、服務任一單項成績亦須達該項目分數百分之七十以上始得認定為及格，有任一單項成績不及格者仍應列為輔導對象。

4. A total score of seventy or above is considered a passing result. However, each of the teaching, research, and service items must also reach at least seventy percent of the selected score for that item to be considered passing. If any single item score is failing, the faculty member should be listed as a counseling target.

五、自評總分超過九十分者，被評鑑人應自行詳述特殊貢獻事由，並檢附相關證明文件，提交系級教師評鑑委員會審議。初審總分超過九十分者，系級教師評鑑委員會應於會議紀錄內詳述具體理由，並檢附相關證明文件送院複審。

5. If the self-assessment total score exceeds ninety points, the evaluated faculty member must provide a detailed explanation of their special contributions, along with relevant supporting documents for the department faculty evaluation committee's review. If the initial review total score exceeds ninety points, the department faculty evaluation committee must detail specific reasons in the meeting records and attach relevant supporting documents for submission to the college for final review.

六、受評人如經發現有本校教師評鑑準則第十三條規定之任一情事或違反本校教師聘約，應列入評鑑指標，並得經評鑑小組審議後，扣減其評鑑總分。

6. If the evaluated faculty member is found to have any of the conditions specified in Article 13 of the *Regulations for NCHU faculty evaluation* or violates NCHU faculty contract, these should be included in the evaluation indicators. The

evaluation score may be deducted after being reviewed by the evaluation committee.

七、專著：須符合由具有審查機制的出版單位出版，或由相當等級之國際出版單位出版之專著，且須檢附審查意見書及作者修訂回覆相關證明文件。

7. Monographs: They must meet the standards of being published by a review-mechanism-having publishing unit or an international publishing unit of equivalent level. Review comments and author revision response documents must be provided.

八、受評教師須主動提供佐證資料，經系級相關委員會驗證認可評分後，再送院教師評鑑小組複審。

8. The evaluated faculty member must actively provide supporting materials, which are validated and approved by the department-level relevant committees before being submitted to the college faculty evaluation committee for final review.

九、教育部教學實踐研究計畫等，只得於教學績效與研究績效擇一計分。

9. Ministry of Education Teaching Practice Research Program, etc., can only be scored under either teaching performance or research performance, but not both.

受評人簽名：

Signature of Evaluated Faculty Member:

系(所)級主管：

Academic Program Head:

院長：

Dean: